

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

4 1 0

Typenschein-Nummer

EK

Lieferwagen

MERCEDES - BENZ

(611 KA) / (Achsabstand 3700 mm)

CH 3932 61

Hersteller
Erkennungsmerkmale

DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim / BRD

ZUSATZKARTE

auf Herstellerplakette "611 KA"
vor Fahrgestellnummer "611 068 1."Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeugrechts, im Einstieg
rechts, im Einstieg
"102 942 - . . ." vor Motornummer, links seitlich hinten am Block
MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren
Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
 Hilfsbremse Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Motor

Marke MERCEDES-BENZ Typ M 102
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 95,5 Hub 80,25
 Hubraum 2299 Steuer-PS 11,71
 LeistungskW 70 (DIN) bei U/min 5200
 Lärm-Standmessung 71,0 dB/A bei U/min 3900
 Schalldämpfer 2 Töpfe, 270x100x250
 Abgasprüfung 1,5 % CO bei 850 U/min
 Entstörung ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "A+2"

Karosserie

Kasten
 Anzahl Türen 2+1 oder 3+1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4 (E) + B (E) h -
 Untertegkeil - Rückspiegel links und rechts
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze

t 3 v 3 M - h -

Masse

Innen 3920 aussen 5900 Achsabstand 3700 / -
 Länge 1690 2020 Doppelachse v - h -
 Breite 1600 2240 Spurweite v 1600 h 1580
 Höhe v - 720 Spurweite v - h -
 Ueberhang h 1310 1480 h - h -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
 a.W. mit Hochdach: 1880 2600 Spurbreis \varnothing l 12000 r 12000

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1175	1000	2175
Nutzlast	370	955	1325
Gesamtgewicht	1545	1955	3500
Fabrikgarantie	185 R 14 C	185 R 14 C	
Reifengrösse	8 / 4,5	8 / 4,5	
Ply / bar	1700	3200	
Tragkraft	140	140	
für V max	5 J x 14	Stahl	
Felgen		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	2000 / 750 +)	-	-
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-	-	-
Geprüfte Anhängelast	2000	-	-
Garantierte Dachlast	-	-	-
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	139	-	km/h
gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle

Ausrüstung §)				
Fernlichter	CR	(E) oder HCR	(E)	
Abblendlichter	CR	(E) oder HCR	(E)	
Standlichter	A	(E) in CR/HCR	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v -		s	h I (E)
Markierlichter	v -		s	h -
Nebelschlusslichter	-			
Zusätzliche Lichter	-			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat			
Scheibenwischer	2/ Blatt			
Warmvorrichtungen	1/ Hella el 20024 mit/ Waschanlage oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Lieferwagen</u>		
Marke und Typ	<u>MERCEDES - BENZ</u>	<u>4 1 0</u>	
Typenscheinnummer	CH	<u>3932 61</u>	
Karosserie	<u>Kasten</u>		
Plätze	total	<u>3</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>2175</u>	Treibstoff	<u>B</u>
Nutzlast	<u>1325</u>	Steuer-PS	<u>11,71</u>
Gesamtgewicht	<u>3500</u>	Hubraum	<u>2299</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Lärmdämpfung : Viscolüfter ø 430 mm, 9 Blatt / Absorptionswanne unter Motor / Nachschalldämpfer doppelt ummantelt
- +) Anhängerbetrieb : nur zulässig mit zusätzlicher Originaltraverse DAIMLER-BENZ, Typ 601 A oder ORIS
- §) Ausrüstung : Kotschutzklappen hinten erforderlich

Lieferwagen

MERCEDES - BENZ

4 1 0 (611 KA)
(Achsabstand 3700 mm)

CH 3932 61

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.01.83 in Bern - Ni

Getriebevariante : Auf Wunsch lieferbar mit automatischem 4-Stufen-Getriebe

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung: 71,0 dB/A bei 3900 U/min.

Abgasprüfung : siehe Emissionskarte

Nachtrag vom 10.4.84 in Bern - lin

Ab Fahrgestell-Nr. 611 ... 1. 550 100: Hinterachsgarantie = 2550 kg

Nachtrag vom 22.10.1985 /Ba

Ab Fahrgestell-Nr. : WDB6110681.691000

Motorkennzeichen : "102 945 -.." vor Motornummer, links seitlich hinten am Block

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique MERCEDES-BENZ	C Typ Modell Type Modèle 4 1 0 (611 KA)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3932 61
---	--	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	71,0 3900	ab)
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	74,0	71,0 3900	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC	NO	CO	min-1	
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.01.83

Datum / date 22.10.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation

30) Lieferwagen

MERCEDES - BENZ

4 1 0 (611 KA)

CH 3932 61

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 26.09.86 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

<u>mit Katalysator</u>	:	1 Katalysator	460 x 180 x 110	"126 490 0214"
		1 Schalldämpfer	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
<u>ohne Katalysator</u>	:	1 Schalldämpfer	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
		1 Schalldämpfer	270 x 100 x 250	"601 490 2401"

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	70,0 3900	ab, Kat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	74,5	69,0 3900	ab, Kat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	76,0	68,0 3900	ab
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	75,0	71,0 3900	ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				-	850	Kat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				-	850	Kat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				1,5	850	
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				1,5	850	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen